Antimicrobially Active Hederagenin Glycosides from Cephalaria elmaliensis

Authors

Affiliation

Nazlı Böke Sarıkahya, Süheyla Kırmızıgül

Department of Chemistry, Faculty of Science, Ege University, Bornova, Izmir, Turkey

Key words

Cephalaria elmaliensis

- Dipsacaceae
- triterpene glycoside
- elmalienoside A–C
- antimicrobial activity

received July 15, 2011 revised February 28, 2012 accepted March 8, 2012

Bibliography

DOI http://dx.doi.org/ 10.1055/s-0031-1298415 Published online April 11, 2012 Planta Med 2012; 78: 828–833 © Georg Thieme Verlag KG Stuttgart - New York -ISSN 0032-0943

Correspondence Prof. Dr. Suheyla Kirmizigul Department of Chemistry

Faculty of Science Ege University 35100 Bornova, Izmir Turkey Phone: +902323112816 Fax: +90232388264 suheyla.kirmizigul@ege.edu.tr

Abstract

A phytochemical investigation of the aerial parts of *Cephalaria elmaliensis* resulted in the isolation of ten hederagenin-type triterpene saponins (1– 10) including three new ones, elmalienoside A (1), elmalienoside B (2), elmalienoside C (3), and two known flavonoid glycosides (11–12). Their structures were identified by extensive spectroscopic techniques (1D and 2D NMR, HR ESIMS) and chemical evidence. The antimicrobial activity of the extracts and the pure compounds was evaluated by the MIC method. According to the results, all pure compounds including the new ones were found to be very active against both grampositive and gram-negative bacteria.

Supporting information available online at http://www.thieme-connect.de/ejournals/toc/plantamedica

Introduction

Triterpene glycosides are constituents of many plant drugs and folk medicines, especially from the Orient. Consequently, great interest has been shown in their characterization and in the investigation of their pharmacological and biological properties. The list of biological activities associated with triterpene glycosides is very long. Certain attributes of saponins, such as their fungicidal and piscicidal effects, have been known for many years, while new activities are continually being discovered [1-3]. In light of all of this knowledge, we decided to investigate the glycosidic compounds in Cephalaria elmaliensis (Dipsacaceae). Previous phytochemical investigations on different Cephalaria species have reported a number of triterpene saponins, iridoids, flavonoids, alkaloids, lignans, and their glycosidic compounds [4-15]. Triterpene saponins are the major examples of these types of substances [4-11]. Furthermore, many Cephalaria species have been used in traditional medicine for many years due to their antimicrobial, antifungal, antioxidant, alleviative, anti-infectant, hypothermic, relaxant, insecticidal, and cytotoxic activities [7-13,16]. Cephalaria elmaliensis (Hub.-Mor. & Matthews) is an endemic species which is widespread mainly in the southwestern Anatolia region [17].

Preliminary TLC analysis of the MeOH extract of C. elmaliensis suggested that it contains numerous triterpene glycosides and a glycoside-enriched *n*-BuOH fraction. Since this extract showed antimicrobial activity, we decided to make a phytochemical examination of its BuOH fraction. As a result, three new hederagenin type triterpene glycosides (1-3), named elmalienoside A-C, together with nine known natural compounds, macranthoidin A (4) [18], dipsacoside B (5) [19], 3-0- α -L-rhamnopyranosyl- $(1 \rightarrow 2)$ - α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (6) [20], 3-O- β -D-glucopyranosyl- $(1 \rightarrow 3)$ - α -Lrhamnopyranosyl- $(1 \rightarrow 2)$ - α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (7) [21], α-hederin (8) [22], sapindoside B (9) [23], macranthoside A (10) [24], tiliroside (11) [25], and luteolin 7-O- β -D-glycoside (12) [26], were isolated from the aerial parts of C. elmaliensis. The structures of these compounds were identified by extensive spectroscopic analysis, including 1D, 2D NMR, HR ESIMS data, and chemical evidence. The antimicrobial activity of the extracts and the pure isolated compounds was evaluated by the MIC method.

General

Optical rotations and FTIR spectra were recorded on a Rudolph Research Analytical Autopol I automatic polarimeter and on an ATI Mattson Genesis Series Fourier transform infrared spectrophotometer, respectively. High resolution electrospray ionization mass spectra (HR ESIMS) and the 1D and 2D NMR spectra were recorded on a Bruker LC micro-Q-TOF instrument and on a Varian AS 400 MHz spectrometer in DMSO- d_6 with TMS as an internal standard, respectively. Medium pressure liquid chromatography (MPLC) was carried out using a Buchi system (Buchi C-605 pumps, coupled to a UV detector) with Buchi glass columns (15/ 460, 36/460). Lichroprep RP-18 (25-40 µm; Merck) and silica gel 60 (0.063-0.200 mm; Merck) were used both for column chromatography and MPLC studies. Thin-layer chromatography (TLC) was performed on F254 (Merck) and RP-18 F254s (Merck) precoated aluminum sheets. They were detected after developing with suitable solvent systems spraying with 20% H₂SO₄ solution followed by heating at 120°C for 3 minutes.

Plant material

Cephalaria elmaliensis (Hub.-Mor. & Matthews) was collected from Antalya-Elmalı, Çiğlikara, at about 1750 m altitude in July 2007. It was identified by H. Sümbül and R.S. Göktürk (Department of Biology, Faculty of Art and Science, Akdeniz University). A voucher specimen has been deposited (No: R.S. Göktürk 6097) at the Herbarium Research and Application Centre of the Akdeniz University.

Extraction and isolation

The air-dried and powdered aerial parts of the plant (1.35 kg) were extracted with MeOH (3 × 2 L) overnight at room temperature, and the combined extracts were concentrated under vacuum at ~ 40 °C. The MeOH residue was extracted with n-BuOH-H₂O, 1:1 (3 × 300 mL) solvent system, and then the *n*-BuOH fraction was defatted with hexane (10 × 50 mL) to remove chlorophyll and oily substances. The repurified *n*-BuOH extract which was found to be the most biologically active fraction, was taken under investigation. A part of the n-BuOH fraction (42.5 g) was chromatographed on a RP silica gel via vacuum liquid chromatography (VLC) eluted with an MeOH-H₂O solvent system (0:100 \rightarrow 100:0% with increasing polarity by an MeOH 10% gradient) to give 11 fractions. The combined fractions 7 and 8 were loaded into a silica gel column $(1200 \text{ g}, 115 \times 6.0 \text{ cm})$ with solvent systems CHCl₃-MeOH-H₂O (80:20:2; 70:30:3; 61:32:7) and MeOH (3 L each) to give 30 fractions. The 24th of these fractions (1.2 g) was purified on a silica gel column $(110 \text{ g}, 85 \times 2.0 \text{ cm})$ eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (80:20:2) to give the first novel compound, 1 (111 mg), and the known compound 4 (109 mg). Compound 2 (1.3 g) was obtained by silica gel column $(185 \text{ g}, 135 \times 2.0 \text{ cm})$ chromatography eluted with the CHCl₃-MeOH-H₂O (90:10:1) solvent system from the combined fractions 15 and 17 as a second novel natural product. Fraction 18 (2 g) was purified by silica gel CC (185 g, 135 × 2.0 cm) using solvent system CHCl₃-MeOH-H₂O (80:20:2) to afford the last new saponin, compound 3 (210 mg), and a known compound, 5 (349 mg). Fraction 10 (538 mg) was re-chromatographed on a silica gel column (55 g, 120×1.35 cm) using solvent system CHCl₃-MeOH-H₂O (90: 10:1) to yield compound 6 (195 mg). The combined fractions 12 and 13 (435 mg) were further separated by a silica gel column $(40 \text{ g}, 100 \times 1.2 \text{ cm})$ chromatography eluting with the CHCl₃-

Table 1 1 H-NMR data for compounds 1, 2, and 3^{a-c} .

Position	1	2	3
3	3.46, m	3.48, m	3.48, m
5	1.18, m	1.15, m	1.15, m
9	1.48, m	1.47, m	1.47, m
12	5.14, brs	5.13, brs	5.13, brs
23	3.10, 3.34, m	3.10, 3.23, m	nd, 3.38, m
24	0.55, s	0.54, s	0.54, s
25	0.85, s	0.84, s	0.84, s
26	0.66, s	0.65, s	0.64, s
27	1.07, s	1.05, s	1.06, s
29	0.85, s	0.84, s	0.84, s
30	0.85, s	0.84, s	0.84, s
	Ara at C-3	Ara at C-3	Ara at C-3
1	4.30, d (6.0)	4.31, d (5.6)	4.32, d (6.0)
2	3.47, m	3.50, m	3.50, m
3	3.48, m	3.48, m	3.47, m
4	3.54, m	3.56, m	3.57, m
5	3.35, 3.66, m	3.28, 3.66, m	3.31, 3.69, m
	Rha	Rha	Rha
1	5.10, brs	5.04, brs	5.13, brs
2	3.91, m	3.68, m	3.78, m
3	3.63, m	3.44, m	3.60, m
4	3.37, m	3.15, m	3.16, m
5	3.80, m	3.66, m	3.80, m
6	1.07, d (6.4)	1.05, d (6.0)	1.05, d (6.0)
	Glc		Xyl
1	4.29, d (7.2)		4.29, d (7.2)
2	3.04, m		3.06, m
3	3.31, m		3.07, m
4	3.11, m		3.21, m
5	3.08, m		3.00, 3.68, m
6	3.42, 3.62, m		
	Glc I at C-28	Glc at C-28	Glc at C-28
1	5.20, d (8.0)	5.20, d (8.0)	5.20, d (6.8)
2	3.10, m	3.10, m	3.10, m
3	3.11, m	3.30, m	3.21, m
4	3.22, m	3.20, m	3.29, m
5	3.22, m	3.21, m	3.10, m
6	3.45, 3.91, m	3.66, 3.91, m	3.56, 3.90, m
	Gal	Gal	Gal
1	4.44, d (7.2)	4.44, d (7.6)	4.44, d (7.2)
2	3.80, m	3.80, m	3.80, m
3	3.10, m	3.10, m	3.11, m
4	3.26, m	3.26, m	3.26, m
5	3.42, m	3.41, M	3.43, M
D	3 /III 3 bU m	3 34 3 54 m	3/13 3 pl m

 a ¹H-NMR data (δ) were measured in DMSO- d_6 at 400 MHz. b Coupling constants (/) in Hz are given in parentheses. c nd: Not detected

MeOH-H₂O (90:10:1) solvent system to give compound **7** (83 mg). The 9th of the VLC fractions was subjected to MPLC [silica gel, 36×460 mm Buchi glass column, solvent systems CHCl₃-MeOH-H₂O 90:10:1; 80:20:2; 70:30:3; 61:32:7 (900 mL each), flow rate: 30 mL/min, max. pressure: 30 bar], and 14 fractions were obtained. Compound **8** (200 mg) was purified by silica gel column (35 g, 45×1.8 cm) chromatography with the solvent system CHCl₃-MeOH-H₂O (90:10:1) from the 6th of these fractions. Fraction 7 was loaded into a silica gel column (40 g, 100 × 1.2 cm) with the solvent system CHCl₃-MeOH-H₂O (90:10:1) to give compounds **9** (69 mg) and **10** (89 mg). Compound **11** (42.3 mg) was obtained from the 2nd-4th combined fractions of the thirty fractions obtained earlier by MPLC (silica gel, 15×460 mm Buchi glass column, solvent system CHCl₃-

	1	2	3		1	2	3
Position	Aglycon			Position	Sugars		
					Ara at C-3	Ara at C-3	Ara at C-3
1	39.0	39.0	39.0	1	103.9	103.6	103.8
2	26.1	26.0	26.0	2	74.6	74.9	74.1
3	80.1	80.0	80.1	3	73.9	73.5	73.9
4	43.0	42.9	43.0	4	68.8	68.5	68.9
5	46.9	46.9	46.9	5	65.6	65.0	65.7
6	17.8	17.8	17.8		Rha	Rha	Rha
7	32.5	32.5	32.0	1	100.5	100.6	100.2
8	39.7	39.6	nd	2	70.0	71.0	70.7
9	47.8	47.8	47.9	3	82.3	71.2	81.6
10	36.6	36.6	36.6	4	71.5	72.7	71.6
11	23.7	23.6	23.6	5	68.6	68.8	68.5
12	122.4	122.4	122.4	6	18.5	18.4	18.4
13	144.2	144.2	144.2		Glc		Xyl
14	42.0	42.0	42.0	1	105.4		106.3
15	27.9	27.9	27.9	2	74.6		74.4
16	23.2	23.2	23.2	3	77.0		77.4
17	46.7	46.6	46.6	4	70.5		69.8
18	41.4	41.4	41.4	5	77.4		66.4
19	46.3	46.2	46.3	6	61.6		
20	31.0	30.9	30.9		Glc I at C-28	Glc at C-28	Glc at C-28
21	33.9	33.9	34.0	1	94.8	94.8	94.8
22	32.3	32.3	32.3	2	71.3	71.3	71.3
23	63.1	63.2	63.2	3	77.0	77.0	76.9
24	13.8	13.7	13.8	4	69.8	69.8	70.1
25	16.3	16.3	16.3	5	77.1	77.1	77.0
26	17.4	17.4	17.4	6	68.8	68.8	68.7
27	26.2	26.2	26.2		Gal	Gal	Gal
28	176.0	176.0	176.0	1	101.8	101.8	101.7
29	33.5	33.5	33.5	2	71.9	71.9	71.8
30	24.1	24.1	24.0	3	73.0	73.0	72.9
				4	68.1	68.1	68.0
				5	75.1	75.0	74.9
				6	62.0	62.0	62.0

 Table 2
 ¹³C-NMR data for compounds 1, 2, and 3^{a-c}.

a ¹³C-NMR data (δ) were measured in DMSO- d_6 at 100 MHz. ^b The assignments are based on DEPT, COSY, NOESY, HMQC, and HMBC experiments. ^c nd: Not determined

MeOH 9:1, flow rate: 10 mL/min, max. pressure: 50 bar). The last compound **12** (40 mg) was purified from the 3rd fraction of VLC firstly by MPLC [silica gel, 36×460 mm Buchi glass column, solvent system CHCl₃-MeOH-H₂O 90:10:1; 80:20:2; 70:30:3; 61:32:7 (1L each), flow rate: 30 mL/min, max. pressure: 30 bar], and secondly by MeOH-acetone (1:3) precipitation procedures.

Elmalienoside A (**1**): white, amorphous powder (111 mg); $[\alpha]_{D^5}^{25}$ -7.4 (*c* 2.4, MeOH); IR (KBr) ν_{max} 3368, 2941, 1741, 1591, 1388, 1261, 1055 cm⁻¹; ¹H NMR (DMSO-*d*₆, 400 MHz) and ¹³C NMR (DMSO-*d*₆, 100 MHz), see **© Tables 1** and **2**, respectively; positive-ion HR ESIMS *m*/*z* 1259.6054 [M + Na]⁺ (calcd. for C₅₉H₉₆O₂₇Na, 1259.6031).

Elmalienoside B (**2**): white, amorphous powder (1.3 g); $[\alpha]_D^{25}$ –8.6 (*c* 3.1, MeOH); IR (KBr) v_{max} 3399, 2944, 1752, 1640, 1458, 1389, 1261, 1059 cm⁻¹; ¹H NMR (DMSO-*d*₆, 400 MHz) and ¹³C NMR (DMSO-*d*₆, 100 MHz), see **© Tables 1** and **2**, respectively; positive-ion HR ESIMS *m/z* 1097.5487 [M + Na]⁺ (calcd. for C₅₃H₈₆O₂₂Na, 1097.5503).

Elmalienoside C (**3**): white, amorphous powder (210 mg); $[\alpha]_D^{25}$ – 11.0 (*c* 2.0, MeOH); IR (KBr) v_{max} 3368, 2942, 1736, 1595, 1459, 1388, 1261, 1055 cm⁻¹; ¹H NMR (DMSO-*d*₆, 400 MHz) and ¹³C NMR (DMSO-*d*₆, 100 MHz), see **Tables 1** and **2**, respectively; positive-ion HR ESIMS m/z 1229.5948 [M + Na]⁺ (calcd. for $C_{58}H_{94}O_{26}Na$, 1229.5926).

Alkaline hydrolysis

Pure compounds **1–3** (20 mg each) were refluxed with 5% KOH in water solution (5 mL) at 80 °C for 2 h. The reaction mixtures were neutralized with 5% HCl in water solution and then concentrated to dryness. The residues were extracted with *n*-BuOH-H₂O (1:1), and all of the organic layers were evaporated to dryness to afford prosapogenins [7]. Finally, they were analyzed by ¹H NMR and HR ESIMS methods. Alkaline hydrolysis of **1**, **2**, and **3** afforded three known triterpene glycosides which were also isolated in this study, namely, macranthoside A (**10**) [24], α -hederin (**8**) [22], and sapindoside B (**9**) [23], respectively.

Acid hydrolysis

The identification of the monosaccharide units of the glycosides was performed by the microhydrolysis technique on a TLC plate and GC-MS analysis with authentic samples [7,27,28]. Each compound (5 mg) was hydrolyzed with 1 N HCl (2 mL) for 6 h at 90 °C. After extraction with CHCl₃ (3 × 5 mL), the aqueous layer was evaporated to dryness and then analyzed by TLC over silica gel (CHCl₃-MeOH-H₂O-gAcOH/16:9:2:2) by comparison with authentic monosaccharide samples. Furthermore, the residue of monosaccharides was dissolved in anhydrous pyridine (1 mL); then 1 mL of HMDS-TMCS (hexamethyldisilazane-trimethylchlorosilane, 1:1) was added, and the mixture was stirred at 70 °C for 1 h. The mixture was concentrated under an N₂ stream and dissolved in *n*-hexane for GC-MS analyses. A mixture which contained standard monosaccharide units was silvlated by the same procedure, too. L-Arabinose, L-rhamnose, D-xylose, D-galactose, and p-glucose were detected by co-injection of the hydrolysate with standard silvlated monosaccharide samples for GC-MS analyses. The retention times of the standard monosaccharides Larabinose, L-rhamnose, D-xylose, D-galactose, and D-glucose were found to be 14.77, 15.25, 18.37, 29.22, and 30.70 min, respectively. The monosaccharide moieties of the samples were determined as L-arabinose, L-rhamnose, D-galactose, and D-glucose giving peaks at 14.74, 15.18, 29.20, and 30.66 min for 1, 14.76, 15.15, 29.22, and 30.64 min for 2, 14.75, 15.16, 29.20, and 30.68 min for 3, respectively. D-xylose was found only for 3, giving a peak at 18.26 min.

Antimicrobial assay

In vitro antibacterial activity tests of all compounds were evaluated using minimum inhibitory concentration (MIC) measurements against eight bacterial strains [four gram-negative: Escherichia coli (ATCC 23999), Pseudomonas aeruginosa (ATCC 27853), Salmonella typhimurium (CCM 5445), and Klebsiella pneumoniae (CCM 2318); and four gram-positive: Staphylococcus aureus (ATCC 6538-P), Staphylococcus epidermidis (ATCC 12228), Bacillus cereus (ATCC 7064), and Enterococcus faecalis (ATCC 29212)]. The bacterial strains were inoculated on Mueller-Hinton broth (Difco) and incubated for 24 h at 37 ± 0.1 °C. The inocula from 24-h broth cultures were adjusted to 0.5 McFarland standards. The dilution series of the compounds were prepared in test tubes then transferred to the broth in 96-well microtiter plates. Final concentrations were from 256 to $0.5 \,\mu\text{g/mL}$ in the medium. The last well containing 100 µL of nutrient broth without compounds and 10 µL of the inocula on each strip was used as a negative control. All plates were covered with a sterile plate sealer and incubated at 37 °C for 24 h. The MIC is defined as the lowest concentration that appeared clear against a black background. Samples from clear wells were subcultured by plotting onto Mueller Hinton agar. Gentamycin (Sigma) was used as the positive control. Dilutions were prepared from 128 to 0.25 µg/mL concentrations in microtiter plates [29].

Supporting information

The 1D, 2D NMR, and HR ESIMS spectra of the novel compounds **1–3** (elmalienoside A–C) from *C. elmaliensis* are available as Supporting Information.

Results and Discussion

Twelve compounds were isolated from the *n*-BuOH fraction of *Cephalaria elmaliensis*. Seven compounds (**4–10**) (**•** Fig. 1) were determined to be known hederagenin-type triterpene glycosides which can be classified as monodesmosidic and bisdesmosidic ones. The bisdesmosidic glycosides were macranthoidin A (**4**) [18], dipsacoside B (**5**) [19], 3-*O*- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-*O*- β -D-glucopyranosyl ester (**6**) [20], and 3-*O*- β -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-*O*- β -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-*O*- β -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-*O*- β -D-



Fig. 1 Chemical structures of elmalienoside A–C (**1–3**) and the seven known triterpene glycosides (**4–10**).

glucopyranosyl ester (7) [21]. The monodesmosidic ones were elucidated as α -hederin (8) [22], sapindoside B (9) [23], and macranthoside A (10) [24]. The other two known compounds, 11 and **12**, were determined as tiliroside [25] and luteolin-7-O- β -Dglycoside [26], respectively, by comparison of their physical and spectroscopic data with those reported in the literature. Tiliroside (11) and compounds 6, 7, and 10 were isolated for the first time from the Cephalaria genus. All known compounds were identified by comparison of the results of the 1D, 2D NMR, and HRESIMS techniques and chemical methods with reference data. Compound 1 (elmalienoside A) (**Fig. 1**) was isolated as an amorphous solid and had a molecular formula C₅₉H₉₆O₂₇, determined by HR ESIMS (1259.6054 [M + Na]⁺) and confirmed by ¹H and ¹³C NMR data (see **Cables 1** and **2**). The IR spectrum of **1** suggested a glycoside (3368, 1055 cm⁻¹) and indicated the presence of a carbonyl group (1741 cm⁻¹) in the molecule. The ¹H NMR spectrum of 1 showed characteristic singlets due to six quaternary methyl groups at $\delta_{\rm H}$ 1.07, 0.85 (× 3), 0.66, and 0.55, a hy-

	Compounds												
Microorganisms	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Gentamycin
S. aureus	32	32	64	64	32	32	32	32	32	32	8	32	1.0
S. epidermidis	16	16	32	32	16	32	16	16	32	32	16	16	1.0
S. typhimurium	16	16	32	32	32	16	16	16	16	16	16	16	1.0
E. coli	16	16	32	32	16	16	16	16	16	16	16	16	1.0
B. cereus	8	8	32	16	16	16	8	16	16	8	8	8	4.0
K. pneumoniae	32	32	32	64	32	32	32	16	32	32	16	16	4.0
E. faecalis	2	2	4	4	2	4	1	2	1	8	2	4	16.0
P. aeruginosa	16	16	32	32	16	16	16	16	16	16	16	16	2.0

Table 3 MIC results (µg/mL) of compounds 1–12 from C. elmaliensis.

droxymethyl group at $\delta_{\rm H}$ 3.46 (m), and an olefinic proton at $\delta_{\rm H}$ 5.14 (brs). The ¹³C NMR spectrum also revealed the signals for six quaternary carbons at δ_{C} 33.5, 26.2, 24.1, 17.4, 16.3, and 13.8; an oxygen-bearing methine carbon at $\delta_{\rm C}$ 80.1, a hydroxymethyl group at $\delta_{\rm C}$ 63.1, a set of olefinic carbons at $\delta_{\rm C}$ 144.2 and 122.4, and one carbonyl carbon at $\delta_{\rm C}$ 176.0 confirmed that **1** has a hederagenin aglycone [30]. The C-3 oxymethine carbon and C-28 carbonyl carbon were observed at $\delta_{\rm C}$ 80.1 and 176.0, respectively, which suggested that 1 is a 3,28-bisdesmoside of hederagenin. In addition to these signals, the ¹H and ¹³C NMR spectra of 1 contained five clear signals for anomeric protons and carbons at $\delta_{\rm H}$ 5.20 (d, J=8.0 Hz), 5.10 (brs), 4.44 (d, J=7.2 Hz), 4.30 (d, J = 6.0 Hz), 4.29 (d, J = 7.2 Hz), and δ_{C} 105.4, 103.9, 101.8, 100.5, 94.8. All proton signals for the sugar moieties were associated with COSY, NOESY, and HMQC spectra. The acid hydrolysis of compound 1 gave L-arabinose, L-rhamnose, D-glucose, D-galactose, and hederagenin whereas alkaline hydrolysis gave compound 10 (macranthoside A). The identity of each monosaccharide was confirmed by TLC and GC-MS analyses comparing them with authentic samples [27,28]. These results were also confirmed by HMBC data. In the HMBC spectrum, the H-3 proton of the aglycone at $\delta_{\rm H}$ 3.46 and the H-1 proton of glucose I at $\delta_{\rm H}$ 5.20 showed long-range correlations with C-1 of the arabinose moiety at $\delta_{\rm C}$ 103.9 and C-28 of the aglycone at $\delta_{\rm C}$ 176.0, respectively. On the other hand, long-range correlations between the H-1 proton of D-glucose at $\delta_{\rm H}$ 4.29 and the C-3 carbon of L-rhamnose at $\delta_{\rm C}$ 82.3, the H-1 proton of L-rhamnose at $\delta_{\rm H}$ 5.10 and the C-2 carbon of L-arabinose at δ_C 74.6, and the H-1 proton of D-galactose at $\delta_{\rm H}$ 4.44 and the C-6 carbon of D-glucose I at $\delta_{\rm C}$ 68.8 showed the linkage points of the sugar molecules to each other. Accordingly, the structure of **1** was formulated as $3-O-\beta$ -D-glucopyranosyl- $(1 \rightarrow 3)$ - α -L-rhamnopyranosyl- $(1 \rightarrow 2)$ - α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-O- β -D-galactopyranosyl- $(1 \rightarrow 6)$ - β -D-glucopyranosyl ester, namely elmalienoside A.

Elmalienoside B (**2**) (**•** Fig. 1) exhibited in the HR ESIMS the [M + Na]⁺ peak at *m/z* 1097.5487 consistent with the molecular formula C₅₃H₈₆O₂₂. The NMR data (see **•** Tables 1 and 2) of the aglycone of **2** were similar to those of compound **1**. Acid hydrolysis of **2** with conc. HCl gave hederagenin, L-arabinose, L-rhamnose, D-glucose, and D-galactose moieties whereas alkaline hydrolysis of **2** with 5% KOH in water yielded a known compound **8**. The ¹H NMR spectrum of **2** displayed signals for four anomeric protons at $\delta_{\rm H}$ 5.20 (d, *J* = 8.0 Hz, Glc), 5.04 (brs, Rha), 4.44 (d, *J* = 7.6 Hz, Gal), and 4.31 (d, *J* = 5.6 Hz, Ara), which gave correlations in the HMQC spectrum, with four anomeric carbon signals at $\delta_{\rm C}$ 94.8, 100.6, 101.8, and 103.6, respectively. The correlations which were observed in the HMBC spectrum between the anomeric proton signals and aglycone carbons at $\delta_{\rm H}$ 4.31 (Ara) and $\delta_{\rm C}$ 80.0

(C-3 of aglycone), $\delta_{\rm H}$ 5.20 (Glc) and $\delta_{\rm C}$ 176.0 (C-28 of aglycone) confirmed the linkage points of the sugar moieties to the aglycone. A correlation between $\delta_{\rm H}$ 5.04 and $\delta_{\rm C}$ 74.9 revealed the $(1 \rightarrow 2)$ linkage between rhamnose and arabinose. Moreover, a characteristic correlation between $\delta_{\rm H}$ 4.44 and $\delta_{\rm C}$ 68.8 revealed the $(1 \rightarrow 6)$ linkage between galactose and glucose. On the basis of the above results, the structure of **2** was elucidated as 3-O- $\alpha_{\rm L}$ -rhamnopyranosyl- $(1 \rightarrow 2)$ - $\alpha_{\rm -L}$ -arabinopyranosyl hederagenin 28-O- $\beta_{\rm -D}$ -galactopyranosyl- $(1 \rightarrow 6)$ - $\beta_{\rm -D}$ -glucopyranosyl ester which was named elmalienoside B.

Compound **3** was shown to have the molecular formula $C_{58}H_{94}O_{26}$ on the basis of the HR ESIMS data at m/z [M + Na]⁺ = 1229.5948. Comparison of the ¹H and ¹³C NMR data (see **Cables 1** and **2**) of 3 with those of 1 showed considerable structural similarity except for the presence of one xylose moiety instead of glucose. The sugar part of 3 was found to consist of five monosaccharide residues, identified as L-arabinose ($\delta_{\rm C}$ 103.8/ $\delta_{\rm H}$ 4.32, d, J= 6.0 Hz), L-rhamnose (δ_C 100.2/ δ_H 5.13, brs), D-xylose (δ_C 106.3/ δ_H 4.29, d, J = 7.2 Hz), D-glucose ($\delta_{\rm C}$ 94.8/ $\delta_{\rm H}$ 5.20, d, J = 6.8 Hz), and Dgalactose ($\delta_{\rm C}$ 101.7/ $\delta_{\rm H}$ 4.44, d, J = 7.2 Hz) from its NMR spectroscopic data. In the HMBC spectrum, long-range correlations between $\delta_{\rm H}$ 4.32 (H-1 of Ara) and $\delta_{\rm C}$ 80.1 (C-3 of aglycone), between $\delta_{\rm H}$ 5.13 (H-1 of Rha) and $\delta_{\rm C}$ 74.1 (C-2 of Ara), between $\delta_{\rm H}$ 4.29 (H-1 of Xyl) and $\delta_{\rm C}$ 81.6 (C-3 of Rha), between $\delta_{\rm H}$ 5.20 (H-1 of Glc) and $\delta_{\rm C}$ 176.0 (C-28 of aglycone), and between $\delta_{\rm H}$ 4.44 (H-1 of Gal) and δ_{C} 68.7 (C-6 of Glc) showed the linkage points of the monosaccharides to each other and to the aglycone. The identity of each monosaccaride was determined by acid hydrolysis using TLC and GC-MS techniques comparing with authentic sugar samples, in addition to the COSY, NOESY spectral data and literature reports [27,28]. The alkaline hydrolysis of compound 3 gave the known compound 9 (sapindoside B). Consequently, compound 3 (elmalienoside C) was determined to be $3-O-\beta$ -D-xylopyranosyl- $(1 \rightarrow 3)$ - α -L-rhamnopyranosyl- $(1 \rightarrow 2)$ - α -L-arabinopyranosyl hederagenin 28-*O*- β -D-galactopyranosyl- $(1 \rightarrow 6)$ - β -D-glucopyranosyl ester.

Antibacterial activity tests of all extracts and pure compounds were evaluated using the MIC method (**• Table 3**). All identified compounds (1–12) were obtained from the most active fraction of *C. elmaliensis*. According to the results, all pure compounds, including the new ones, were found to be very active against both gram-positive and gram-negative bacteria. Moreover, all compounds of *C. elmaliensis* showed very strong antibacterial activity against *E. faecalis*, their MIC values being even much lower than those of the standard antibiotic gentamycin. These results are similar to those of other reports in the literature concerning the genus *Cephalaria* [9, 10].

The authors gratefully acknowledge TUBITAK (107T028), EBIL-TEM (2008BIL003), and the Research Grant Office of the Ege University (2009FEN080) for financial support and thank Prof. Dr. H. Sümbül and Assist. Prof. Dr. R.S. Göktürk for the collection and identification of the plant. TUBITAK, EBILTEM, and the Izmir Hygiene Institute are gratefully acknowledged for providing HR ESIMS, NMR (400 MHz) spectra, and GC-MS analyses, respectively. Thanks are due to Assoc. Prof. Ü.K. Yavaşoğlu for assistance with the antimicrobial activity tests. The authors also thank Assoc. Prof. Dr. Stephen Astley for proofreading the manuscript.

Conflict of Interest

▼

There is no conflict of interest between the authors.

References

- 1 Kırmızıgül S. Triterpenic glycosides their isolation methods and antifungal activities. In: Rai M, Mares D, editor. Plant-derived antimycotics current trends and future prospects. New York: Food Products Press; 2003: 459–495
- 2 Ikan R. Naturally occurring glycosides. Chichester, England: John Wiley & Sons; 1999: 43–295
- 3 Hostettmann K, Marston A. Saponins. Cambridge: Cambridge University Press; 1995: 1–284
- 4 Godevac D, Menkovic N, Vujisic L, Tesevic V, Vajs V, Milosavljevic S. A new triterpenoid saponin from the aerial parts of Cephalaria ambrosioide. Nat Prod Res 2010; 24: 1307–1312
- 5 Kırmızıgül S, Rose ME. Hederagenin glycosides from the flowers of Cephalaria transsylvanica. Planta Med 1997; 63: 51–54
- 6 Kırmızıgül S, Anıl H, Rose ME. Triterpenoid saponins from Cephalaria transsylvanica. J Nat Prod 1996; 59: 415–418
- 7 Sarıkahya NB, Kırmızıgül S. Antimicrobial triterpenoid glycosides from Cephalaria scoparia. J Nat Prod 2010; 73: 825–830
- 8 Tabatadze N, Elias R, Faure R, Gerkens P, De Pauw-Gillet MC, Kemertelidze E, Chea A, Ollivier E. Cytotoxic triterpenoid saponins from the roots of Cephalaria gigantea. Chem Pharm Bull 2007; 55: 102–105
- 9 Kırmızıgül S, Anıl H, Uçar F, Akdemir K. Antimicrobial and antifungal activities of three new triterpenoid glycosides. Phytother Res 1996; 10: 274–276
- 10 Pasi S, Aligiannis N, Pratsinis H, Skaltsounis AL, Chinou IB. Biologically active triterpenoids from Cephalaria ambrosioides. Planta Med 2009; 75: 163–167
- 11 *Zviadadze LD, Dekanosidze GE, Gikia OD, Kemertelidze EP.* Triterpene glycosides of *Cephalaria gigantea*. 3. The structure of glycoside-E and glycoside-H. Khim Prir Soedin 1983; 1: 46–49

- 12 Godjevac D, Vajs V, Menkovic N, Tesevic V, Janackovic P, Milosavljevic S. Flavonoids from flowers of Cephalaria pastricensis and their antiradical activity. J Serb Chem Soc 2004; 69: 883–886
- 13 Pasi S, Aligiannis N, Skaltsounis AL, Chinou IB. A new lignan glycoside and other constituents from *Cephalaria ambrosioides*. Nat Prod Lett 2002; 16: 365–370
- 14 Movsumov IS, Garaev EA, Isaev MI. Flavonoids from Cephalaria grossheimii. Chem Nat Compd 2009; 45: 422–423
- 15 Aliev AM, Movsumov IS, Bagirov EK. Alkaloids from certain Cephalaria species. Khim Prir Soedin 1975; 5: 667
- 16 Mustafayeva K, Giorgio CD, Elias R, Kerimov Y, Ollivier E, De Meo M. DNA-Damaging, mutagenic, and clastogenic activities of gentiopicroside isolated from Cephalaria kotschyi roots. J Nat Prod 2010; 73: 99– 103
- 17 Davis PH. Flora of Turkey and the east Aegean islands. Volume 4. Edinburgh: University of Edinburgh Press; 1972: 585–592
- 18 Mao Q, Cao D, Jia XS. Studies on the chemical constituents of Lonicera macranthoides. Acta Pharm Sin 1993; 28: 273–281
- 19 *Mukhamedziev MM, Alimbaeva PK, Gorovits TT, Abubakirov NK.* Structure of the triterpenoid glycoside from *Dipsacus azureus*, Dipsacoside B. Khim Prir Soedin 1971; 7: 153–158
- 20 Kawai H, Kuroyanagi M, Umehara K, Ueno A, Satake M. Studies on the saponins of *Lonicera japonica* Thunb. Chem Pharm Bull 1988; 36: 4769–4775
- 21 Braca A, Autore G, De Simone F, Marzocco S, Morelli I, Venturella F, De Tommasi N. Cytotoxic saponins from Schefflera rotundifolia. Planta Med 2004; 70: 960–966
- 22 Aliev AM, Movsumov IS. Triterpenoid glycosides from Cephalaria kotchyi flowers. Khim Prir Soedin 1976; 2: 264–265
- 23 Chirva VYa, Kintya PK, Sosnovskii VA. Triterpene glycosides of Sapindus mukorossi. Khim Prir Soedin 1969; 5: 450–451
- 24 Saito S, Sumita S, Tamura N, Nagamura Y, Nishida K, Ito M, Ishiguro I. Saponins from the leaves of Aralia elata Seem (Araliaceae). Chem Pharm Bull 1990; 38: 411–414
- 25 Bajaj R, Chang CJ, McLaughlin JL, Powell RG, Smith CR. Tiliroside from the seeds of Eremocarpus setigerus. J Nat Prod 1986; 49: 1174–1175
- 26 Markham KR, Ternai B, Stanley R, Geiger H, Mabry TJ. Carbon-13 NMR studies of flavonoids, III. Naturally occurring flavonoid glycosides and their acylated derivatives. Tetrahedron 1978; 34: 1389–1397
- 27 Marner F-J, Singab ANB, Al-Azizi MM, El-Emary NA, Schafer M. Iridal glycosides from Iris spuria (Zeal), cultivated in Egypt. Phytochemistry 2002; 60: 301–307
- 28 Lee K-T, Choi J, Jung W-T, Nam, J-H, Jung H-J, Park H-J. Structure of a new echinocystic acid bisdesmoside isolated from Codonopsis lanceolata roots and the cytotoxic activity of prosapogenins. J Agric Food Chem 2002; 50: 4190–4193
- 29 Atlas RM, Parks LC, Brown AE. Laboratory manual of experimental microbiology. St. Louis: Mosby-Year Books; 1995: 341
- 30 *Nielsen NJ, Nielsen J, Staerk D.* New resistance-correlated saponins from the insect-resistant crucifer *Barbarea vulgaris.* J Agric Food Chem 2010; 58: 5509–5514

Copyright of Planta Medica is the property of Georg Thieme Verlag Stuttgart and its content may not be copied or emailed to multiple sites or posted to a listserv without the copyright holder's express written permission. However, users may print, download, or email articles for individual use.